

RO547

MOULINS



Moulins s'est historiquement développée sur la rive droite de l'Allier. Les développements urbains contemporains tendent à déplacer vers l'Est le centre de gravité de l'agglomération, l'éloignant de sa rivière.

Tandis que des métropoles se constituent pour polariser encore davantage le territoire français, le grand défi à relever pour des villes de taille moyenne est sans doute celui du renforcement progressif de leur attractivité et de leur capacité à développer une programmation singulière et adaptée. Celle-ci passe notamment par la transformation pragmatique de zones peu valorisées, pouvant mettre en avant des qualités résidentielles et touristiques, une ambiance de proximité à la nature et aux aménités, de calme, de solidarité.

Le périmètre d'étude recèle de multiples potentiels, déjà identifiés ou à révéler, et de multiples points d'appui pour développer le projet : paysage exceptionnel de l'Allier; proximité du centre historique «d'art et d'histoire»; qualités urbaines intrinsèques de la Madeleine; présence d'un grand équipement...

Pour autant, dans un contexte de crise économique et d'attractivité, il y a déjà beaucoup à faire sur la rive gauche. D'importants moyens y sont engagés pour revitaliser le centre ancien.

Le projet de nouveau pont doit donc être vu comme une occasion de questionner le fonctionnement du territoire dans son ensemble. Il ne peut être considéré comme un simple contournement routier et appelle un regard neuf sur l'articulation entre mobilités et aménagement.

Nous comprenons donc l'arrivée du nouveau pont comme une opportunité de réinventer Moulins à partir de ses deux rives. La réflexion sur la rive gauche doit ouvrir de nouveaux possibles, dans une logique éco-nome et non concurrentielle vis-à-vis de la rive droite. Elle doit poursuivre un modèle de croissance endogène, fondés sur ses atouts naturels et culturels.

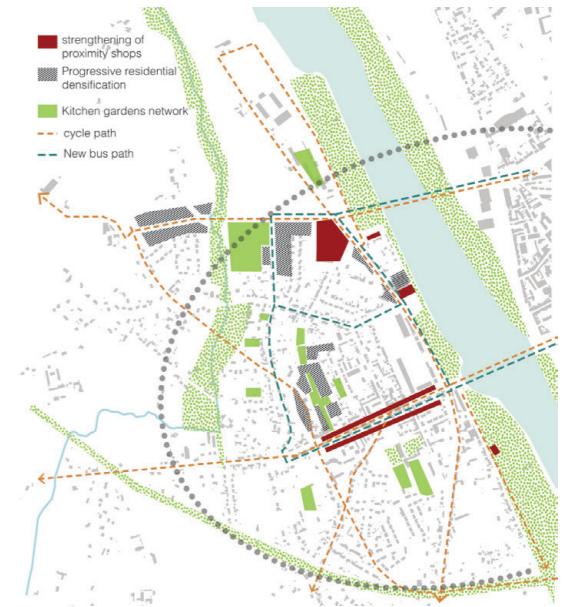
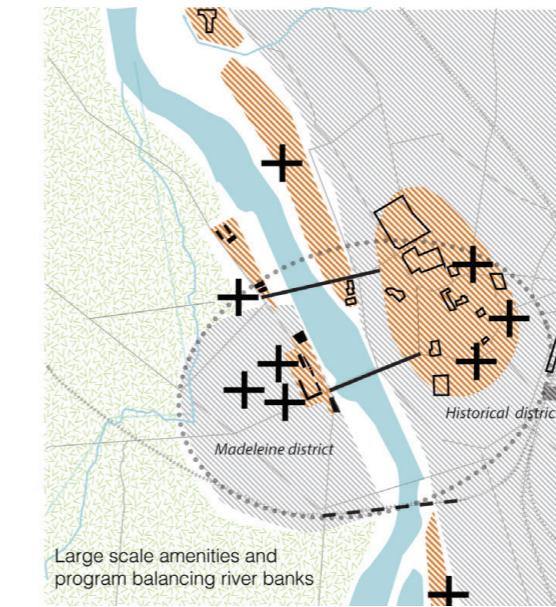
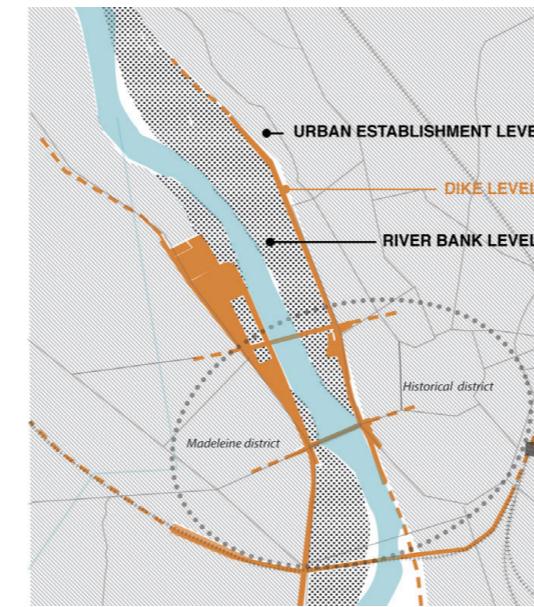
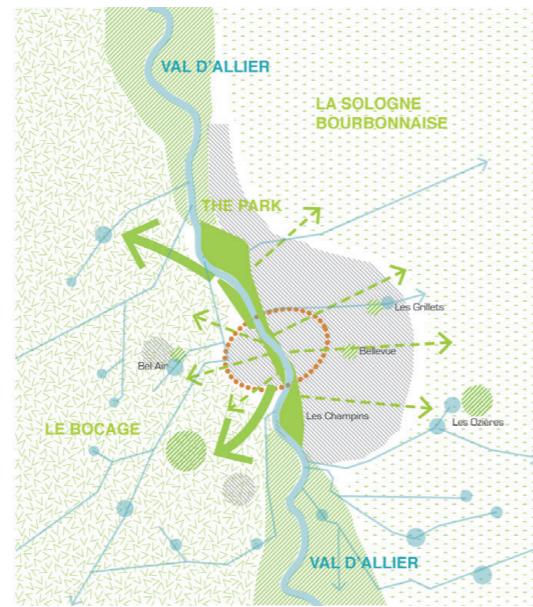
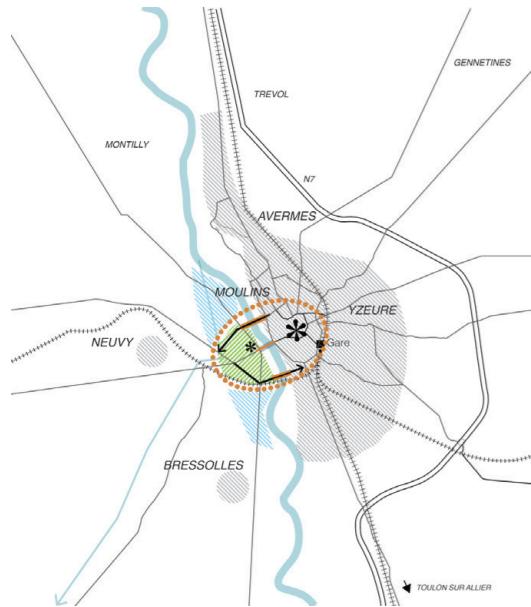
The city of Moulins has historically developed on the right bank of the Allier River. The current urban developments tend to displace the gravity center of the urban area towards the east, away from its river.

In times when French metropolises are getting more structured and powerful, it's a challenge for the medium size cities to reinforce their attractiveness and their urban policy and programming. The defiance is to transform under-valued areas, to bring forward its residential and tourist qualities, an atmosphere of proximity to nature and to amenities, of calm and solidarity. The strategic site of the contest has multiple potentialities, some of them already identified or to identify : the unique landscape of the river Allier; the National Centre for Stage Costume; the old town center; the peculiar urban-rural atmosphere of La Madeleine...

In a context of economic and demographic crisis, there is already much to do on the right bank of Moulins. There are still many vacant and obsolete housings in the town-centre, despite the important revitalisation that is led by the local authorities. In this context, the project of the new bridge gives an opportunity to question the operation of the whole territory. The new bridge cannot be considered just as a road bypass project; it calls for a new approach on the articulation between mobility, urban planning and long-term development.

We understand the project of the new bridge as an opportunity to reinvent Moulins from its two banks, and to connect the town and the river. The reflection on the left bank must open new fields, in a cost-efficient way and in a non-competitive manner towards the right bank. Priority must be given to an endogenous growth model, based on Moulins' natural and cultural assets.





01_Un cœur urbain compact de part et d'autre de l'Allier

En s'ajoutant au pont Régemortes et au pont ferré qui pourrait être reconvertis au profit des modes doux, le nouveau pont crée un système de « bouclage » viaire qui définit un territoire cohérent sur les deux rives et permet de fixer la limite des futurs développements urbains sur la rive gauche : le « cœur » de Moulins et de son agglomération. Le projet propose d'intensifier ce cœur urbain en respectant le caractère singulier de chaque rive.

01_A compact urban heart on both sides of Allier river

In combination with the old Regemortes bridge and the railway bridge (that could be reconverted to non motorized mobility), the new bridge will create a new looped street network, which defines a coherent area on both sides of the river: the "heart" of Moulins and its urban area. The project takes the floods zones (zone 2) as an opportunity to preserve and help to redefine this heart. The project proposes to intensify this core, while respecting the identity of each side of the city.

02_Le Parc de l'Allier

L'ancrage du cœur urbain à l'échelle de l'agglomération et du territoire du Val d'Allier passe par la valorisation des berges en un « parc fluvial » de 5 km sur les deux rives.

Ce « Parc de l'Allier » affirme le rôle de la rivière comme armature structurante du territoire. Il s'appuie sur le caractère sauvage ou entropique des sites tout en facilitant les parcours continus. Support de fonctions d'agrément et de loisirs, il intègre les équipements sportifs existants au grand paysage. Il privilégie une approche pragmatique en proposant des fonctions urbaines compatibles avec le PPRI en vigueur.

02_The Allier River Park

The territorial anchoring of the "urban heart" relies on enhancing the waterfront through a 5-km long riverside park on both sides. This Allier River Park affirms the role of the river as the major structuring framework of the territory. This park relies on the wild or nature of the sites, while facilitating continuous pathways. It is a support for leisure and sports functions, and it integrates the existing sports facilities to the great landscape. It favors functions that are compatible with the current flood risk prevention plan in a practical way.

03_Un site à parcourir

L'imbrication du cœur urbain et du parc fluvial est impossible sans la résorption des coupures physiques liées à la digue, qui répartit la ville sur trois strates. Le projet propose la création de points de contact facilement repérables entre la ville et la rivière, sans renoncer à la protection offerte par la digue. Ces points de contact sont mis en réseau au sein de parcours plus larges au sein du « cœur urbain ». Ce dernier, d'un diamètre de 3 km (soit 11 minutes à vélo d'Est en Ouest et 5 minutes du Nord au Sud) devient appropriable et parcourable par les modes alternatifs à l'automobile.

03_A town to be explored

It is impossible to achieve the connection of the urban heart and the Allier River Park without absorbing the physical limits incurred by the dike. The project proposes to create a network of contact points between the town and the river without giving up the protection of the dike neither engaging in a costly restructuring. These contact points, easy to recognize, will create a network relied by paths that links both sides of the river. The "urban heart" (3-km diameter, a 11-minute bicycle ride from west to east and 5 minutes from north to south) calls for exploration on foot or bike.

04_La rive gauche comme renfort économique, touristique et de loisirs

Le projet cherche à déclencher un changement dans la perception du territoire et à refonder un modèle de croissance endogène. Il inclut premièrement une programmation d'équipements complémentaires, équilibrée sur les deux rives et basée sur le renforcement du CNCS, pour développer ses effets d'entraînement sur le tissu économique, culturel, associatif et éducatif. Il s'appuie de manière sur le Parc de l'Allier pour promouvoir l'éco-tourisme et renforcer les usages à destination des visiteurs comme des Moulinois.

04_The left bank as an economic, tourist and leisure reinforcement

The project aims to generate a change in the perception of local territory and to re-establish an endogenous growth model. This includes planning complementary cultural facilities, based on the reinforcement of the CNCS (National Center for Stage Costume) and to enhance development impact regarding economic, cultural, community and educative networks. Also, the left bank relies on the future Allier River Park to promote eco-tourism and reinforce the uses of public space in favor of visitors and inhabitants.

05_La Madeleine, quartier-jardin

Il ne s'agit pas de proposer d'emblée des développements immobiliers surdimensionnés sur la rive gauche, mais de définir les principes d'une densification mesurée et progressive à l'intérieur du périmètre du « cœur urbain ». Avec son tissu aéré de faubourg en lien avec le bocage, le quartier de la Madeleine offre une qualité résidentielle singulière, à préserver, aux portes du centre-ville. Les variations autour du modèle du « quartier-jardin » permettent de proposer des alternatives crédibles à l'évasion des ménages vers la périphérie.

05_The garden-district of La Madeleine

It is not intended to propose some oversized real estate developments on the left bank. On the contrary, the project aims to define the framework for a fair and progressive densification within the perimeter of the "urban heart". The district of La Madeleine provides residential quality and peculiar lifestyle very close to the city center, thanks to its airy outskirt urban fabric in relation to the Bocage. This identity must be preserved. Variations over the model of the "garden-district" allow offering credible alternatives to those households who moves to the periphery.

Le projet de nouveau pont sur l'Allier et la requalification du centre historique sont des interventions fortes qui démontrent l'implication des collectivités dans la revitalisation du centre-ville et de l'agglomération.

En s'appuyant sur cette dynamique en cours, le projet propose un cadre méthodologique basé sur six «lignes de front» correspondant à six axes d'action publique sur le temps long. Ces axes thématiques sont croisés avec un dispositif plus spécifique de reconquête spatiale à court terme : «les alliés de Moulins».

« Les Alliés de Moulins », un réseau souple de points d'intervention stratégiques

« Les Alliés de Moulins » sont des points stratégiques d'intervention qui se répondent mutuellement. Ils forment un cadre spatial et symbolique pour le renouveau du cœur de ville.

Le projet définit ainsi un réseau d'emplacements stratégiques. Par exemple, les tête de ponts et les franchissements de la digue revêtent une importance particulière. Ils sont les pionniers de la réconciliation entre la ville et sa rivière. Un simple banc face à la rivière peut être au fondement de tout un processus de revalorisation urbaine.

Les alliés «pionniers» sont relayés par d'autres interventions légères dans le tissu constitué. Ils favorisent l'implication des citoyens dans la production d'actions matérielles ou immatérielles, qui renouvellent l'image du site ou préfigurent de futurs développements.

Ce réseau peut ensuite se densifier et se renforcer. A l'emplacement de chaque «allié», des aménagements plus conséquents peuvent être mis en œuvre pour conforter la reprise du territoire ou grâce à cette dernière. Un délaissé devient jardins familiaux, puis mute un jour en écoquartier ; un poste d'observation ornithologique devient le pavillon pédagogique du Parc de l'Allier... Les «alliés» illustrent cette histoire.

Ce processus progressif présente l'intérêt de permettre l'improvisation et la réversibilité. Il se passe quelque chose à court terme, avec des effets à long terme et dans un cadre stratégique global. Il donne du temps et fixe les bases d'un projet de ville.

Les lignes de front : six axes d'intervention

Les «lignes de front» guident la mise en œuvre des Alliés au sein d'un cadre cohérent à plus grande échelle. Ce processus est mené en fonction de l'effet d'entraînement généré par les premières réalisations et des capacités de financement publiques et privées, à travers six axes de projet :

1. La densification progressive, mesurée et participative de La Madeleine à l'intérieur du «coeur urbain»

2. L'aménagement du «Parc de l'Allier»
3. Le rééquilibrage des lieux de destination et des équipements entre les deux rives
4. La polarisation et le renforcement du commerce
5. La poursuite du réaménagement des espaces publics majeurs
6. La valorisation des modes doux, en particulier à l'intérieur du «coeur urbain»

The development of the future bridge over the Allier River and the requalification of the historic center public spaces are strong gestures showing community mobilization (city, department) to revitalize the city and give new life to the entire agglomeration. Based on this ongoing dynamic, the project proposes a methodological framework which is based on six axes of intervention to be leaded by the public authorities in the long time: «the front lines»; while crossing them with a principle of immediate ad hoc strategic projects: «les alliés de Moulins.»

“Les Alliés de Moulins” (“the Allies of Moulins”) : a flexible network of strategic points of interventions

The “Alliés de Moulins” compose a flexible network of strategic locations and ad hoc interventions that refer to one another. They are a tool to settle the spatial and symbolical framework for the regeneration of the urban heart. Thus the project defines a network of strategic locations. For instance, the bridgeheads and the crossings of the dike are particularly important. They pioneer the reconciliation between the town and the river. A single bench facing the river can trigger a whole process of urban valorization.

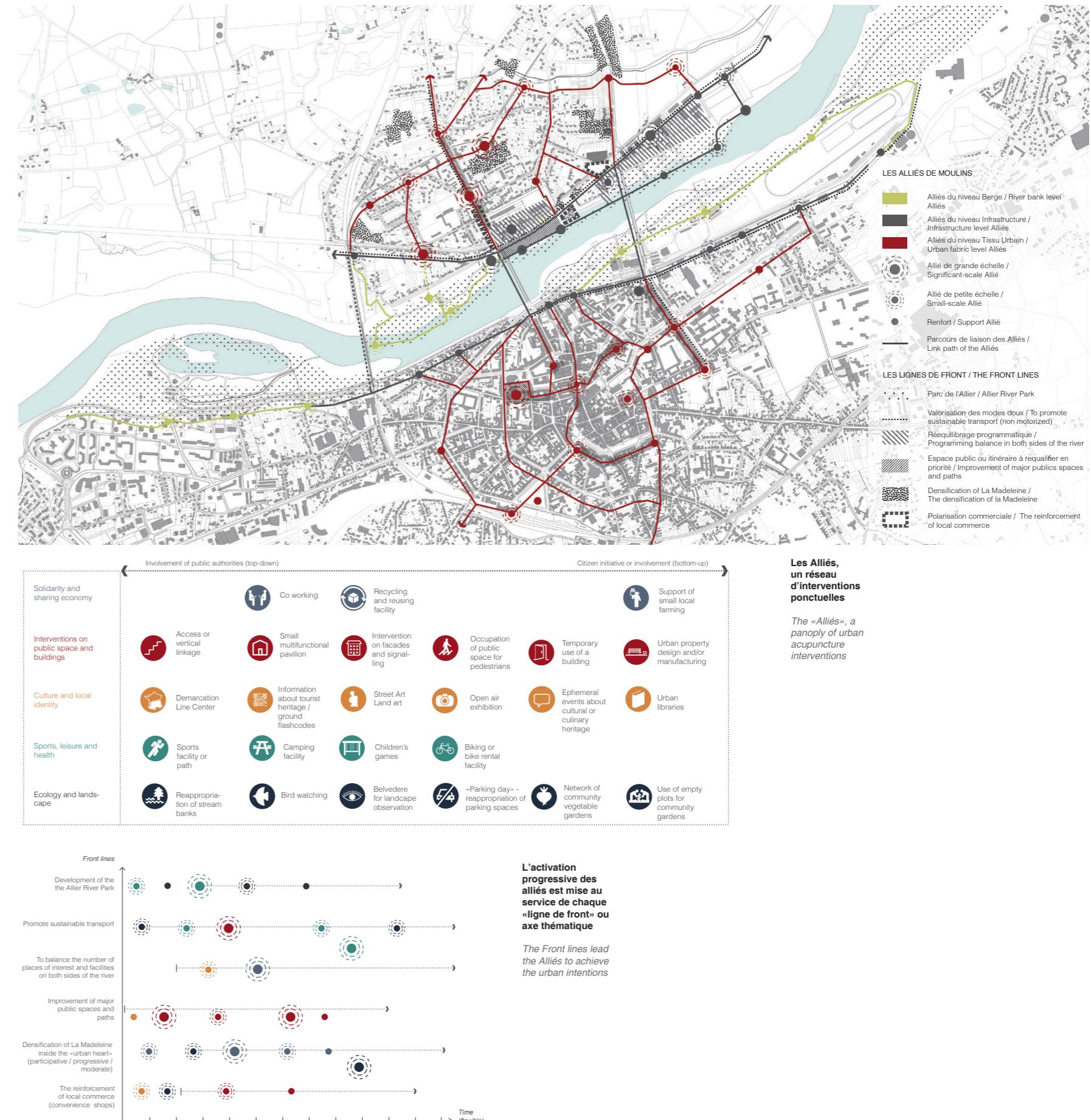
The allies-pioneers are relayed by other interventions inside the existing urban fabric, which should be highly identifiable as well. They favor the involvement of the citizens in the production of tangible or intangible actions, which tend to change the image of the area or initiate later developments. Then, this network can densify and consolidate. At the location of each “Allié”, greater spatial arrangement can be implemented. Disused areas become community gardens, then change into an eco-neighborhood; a cabin for bird watching changes into the river park’s pedagogic pavilion for example.

This progressive process allows improvisation and reversibility. It allows something to happen in the short-term, with great impact. It gives basis and time for the regeneration of the area.

The Front lines : six axes of intervention

The Front lines lead the “Alliés” to achieve the urban intentions. They call for a larger development process that will build up in parallel, depending on the impact of the first interventions as well as on the public or private ability to invest, through six thematic axes for intervention:

1. The densification of La Madeleine inside the defined “urban heart” (participative / progressive / moderate)
2. The development of the Allier River Park
3. To balance the number of places of interest and facilities on both sides of the river
4. The reinforcement of local shops - the focus on existing centralities or shopping habits for future development of local businesses
5. Improvement of major public spaces and paths
6. Promote sustainable transport, especially inside the “urban heart”



Nous ne prétendons pas à ce stade proposer un «masterplan». Le projet se concentre sur les gestes urbains et/ou architecturaux majeurs pour prendre le relais des «alliés» et influencer positivement l'image du territoire.

Le «plan-guide» ne s'inscrit donc pas dans une logique de planification urbaine, mais propose plutôt la mise en place d'un cadre de référence adaptable, au croisement des interventions ponctuelles constituées par les «alliés» et des grandes orientations urbaines.

Ce cadre de référence se veut ambitieux mais souple, inscrit dans les grands enjeux du territoire et répondant aux situations locales. Il propose une vision d'ensemble à long terme et plusieurs interventions emblématiques, notamment le long de l'Allier. Inscrite dans cette vision d'ensemble rigoureuse, la stratégie des «alliés» permet la fabrication progressive de la ville en acceptant les difficultés et le temps long, mais en identifiant des leviers pouvant être activés de manière prioritaire pour restaurer l'optimisme et réenclencher une dynamique positive d'attractivité territoriale.

Il s'agit de structurer mais de ne pas figer, de dégager des lignes directrices qui guideront les transformations successives du territoire.

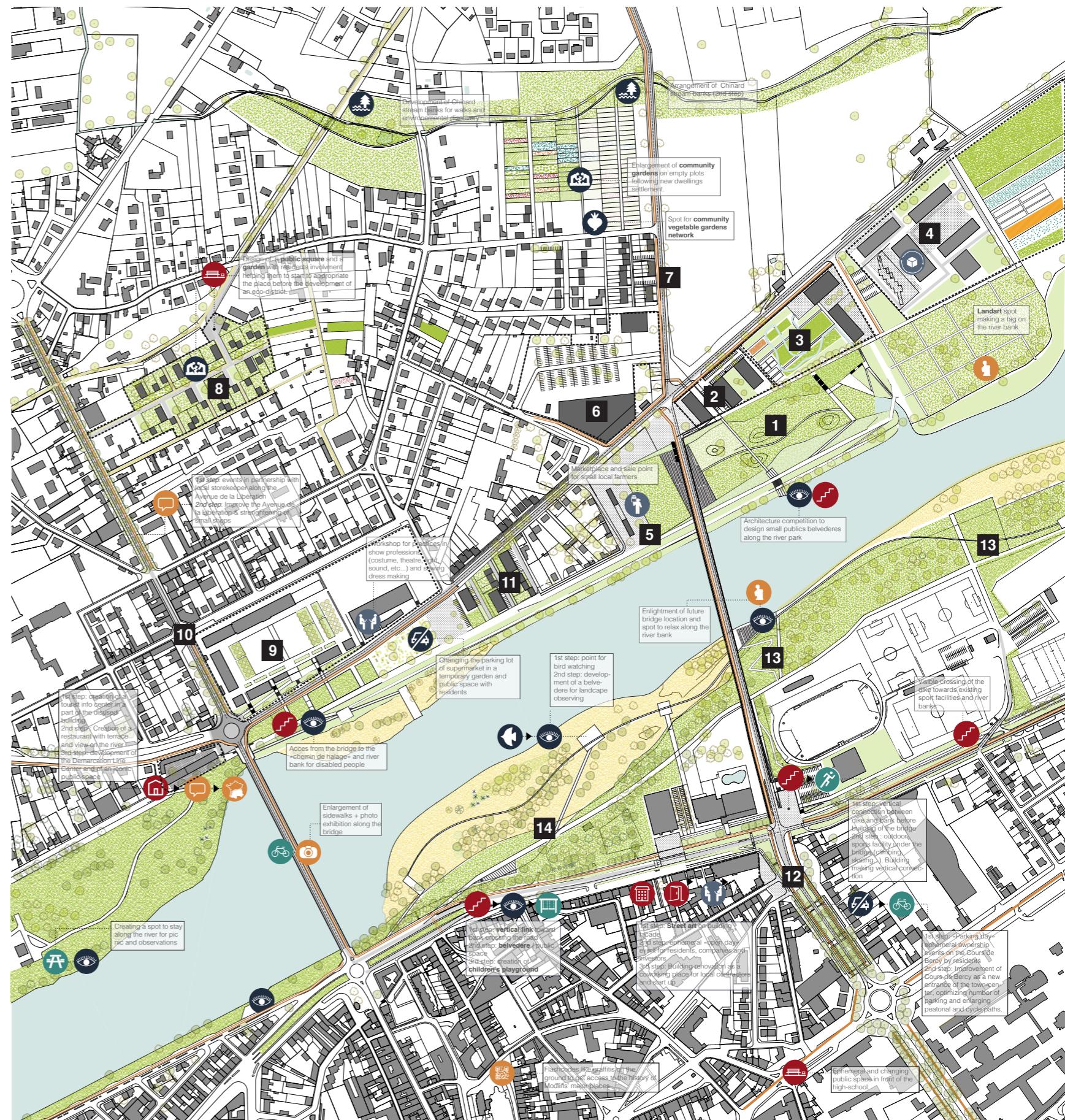
Le plan-guide ci-contre présente à la fois la stratégie urbaine d'ensemble et les interventions ponctuelles et progressives liées à l'activation des «alliés».

We do not pretend to propose at that stage an exhaustive master-plan. The project focuses on major urban and/or architectural gestures that should be led to relay the "alliés" and trigger the major changes in the image of the territory.

The project does not fit into urban planning logic, but proposes the creation of an adaptable framework that we can refer to. It is ambitious and flexible in the long term, concerns part of the major issues of the territory and responds to local situations. It allows the progressive process of the city by accepting the difficulties. The project identifies levers that can be activated as a priority to restore optimism and reset a positive dynamic of territorial attractiveness. These levers will necessarily fit into an overall vision that would be ambitious and rigorous.

It's about giving a structure but do not freeze, to make guidelines to lead the successive transformations of the territory.

- 1 **Parc de la «gare à bateaux».** Le site de l'ancienne Gare à Bateaux est réaménagé sous la forme d'un large plan incliné, un parc reliant la «place du marché» à la rivière.
Gare à bateaux» park. Based ion the former Gare à Bateaux, we change its section to build a large inclined plan, a park to link the market square and the river.
- 2 **Centre pédagogique environnemental.** Le paysage sauvage et changeant de l'Allier, son potentiel ornithologique, les espaces agricoles qui le bordent sont autant de supports pour développer le potentiel «éco-touristique» et responsable de Moulins. Ce lieu s'adresse aux habitants, aux visiteurs, aux professionnels et chercheurs.
Nature educational center. The wild nature of the Allier, its unique ornithological assets and its landscape made by a specific agriculture make the supports to afford a tourism turned to nature and to develop ecological responsibility. At the same time it's a spot for Moulins inhabitants and visitors for discovery and research.
- 3 **Ferme pédagogique.** En lien avec le centre pédagogique environnemental, le lycée agricole et l'ESAT. La ferme pédagogique contribue à la vocation environnementale et responsable du site.
Educational farm. Linked to the Nature center, the agriculture high school and the «ESAT», the educational farm participate in environmental discovery of the site.
- 4 **Ressourcerie et ferme de l'ESAT.** La ressourcerie est bien plus qu'une déchèterie classique. Elle a 4 objectifs : une dimension pédagogique et citoyenne + la collecte des objets usagés + leur valorisation + leur réutilisation. L'Établissement et Service d'Aide par le Travail (ESAT) est déjà implanté à Moulins. Cet emplacement est dédié à son activité maraîchère et au renforcement des liens avec la population.
Ressourcerie» and ESAT vegetables farm. It is more than a waste reception center. The concept of «resource center» has four objectives: consciousness-raising + to collect the objects + to value them + to deal again. ESAT is a structure that already exists in Moulins to integrate people with handicap thanks to jobs. It is a place to develop truck-farming and reinforce the links with the population.
- 5 **Nouvelle place.** En balcon sur l'Allier, cette nouvelle place marque l'arrivée du nouveau pont. Elle est un nouveau point d'entrée urbain du quartier de la Madeleine. Les usages sont directement liés aux équipements à proximité : halte de vente pour les producteurs locaux et la ferme de l'ESAT. Elle pourra aussi accueillir une AMAP et un marché hebdomadaire.
River square. This new square placed like a balcony upon the river is welcoming the new bridge. The square gives the bridge a urban atmosphere. In this place, people can find a hall for local organic producers and for vegetables from the ESAT farm. Once a week a big market can take place.
- 6 **Supermarché, commerces et services de proximité.** Cet emplacement bien desservi est présenté pour accueillir l'Intermarché déplacé. L'insertion urbaine du supermarché est privilégiée, avec une implantation au niveau bas du bâtiment, sous le niveau de la digue et des parkings positionnés à l'arrière. Au niveau de la route de Montilly, services ou commerces de proximité (crèche, centre de santé ou autre) permettent de créer un front urbain animé face à la place.
Supermarket and proximity shops and facilities. The «Intermarché» supermarket moves to this place place that is more connected. To give a urban atmosphere, the supermarket takes place at the low level under the dike. At the level of Montilly road, people can find a nursery and a health center or another kind of shop to create a urban front.
- 7 **Nouvel axe de liaison avec le pont.** Cette nouvelle route est une opportunité pour fixer clairement la limite entre les secteurs constructibles et les espaces agricoles. Elle permet d'envisager la densification de sa rive gauche, et de créer un nouvel accès aux berges de Chinard.
New road to connect the bridge to La Madeleine road network
This new road is the opportunity to put a limit between constructible area and the fields. At the same time it allows densification of this area and connection to the Chinard river.
- 8 **Ecoquartier (cf. zoom page 7)**
Eco-district (see page 7)
- 9 **Renforcement des activités annexes au CNCS.** L'impact du CNCS sur la notoriété et le dynamisme de Moulins peut être renforcé par une programmation ambitieuse et par le développement des activités annexes et de la filière du costume (art : Fab Lab + Ateliers et stages dans les professions du spectacle (costume, théâtre, son, lumière...) et du costume d'art + Hôtel)
Empowerment of CNCS place. The impact of the CNCS on Moulins' notoriety and dynamism can be reinforced by an ambitious cultural programming and by developing ancillary activities around the «art costume» sector : Fab Lab + Workshop for practices in show professions (costume, theatre, light, sound, etc.) and sewing dress making + Hotel
- 10 **Requalification de l'avenue de la Libération.** L'avenue de la Libération est une entrée majeure de Moulins. Sa section boisée remarquable est préservée. Sa section plus urbaine est requalifiée et végétalisée. Sa fonction commerciale de proximité est affirmée. La place des modes doux est renforcée tout en préservant les places de stationnement nécessaires aux commerces.
Qualifying the avenue de la Liberation. The avenue is a major entrance of Moulins. Its wooded section is remarkable. On its more urban section, cycle paths are created and trees are put in, while reordering parking places to promote convenience shops.
- 11 **Petit immeuble de logements avec terrasses + commerces et services à rdc.** Small appartement complex with terraces and some shops and facilities at ground floor.
Creating a spot to stay along the river for pic nics and observations
- 12 **Cours de Bercy.** Requalification du Cours de Bercy, réduction des espaces dédiés au stationnement, aménagements en faveur des modes doux, végétalisation
Cours de Bercy. Improvement of the Cours de Bercy reducing parking to let more space for cycle paths and vegetation
- 13 **Aménagement paysager pour relier la digue aux berges de l'Allier**
Landscape design to link dike with river bank.
- 14 **Deux chemins dans le Parc des rives de l'Allier.** Création de deux chemins jumeaux : un sur la partie sablonneuse de la berge et un sur la partie ébénier.
Two paths in the Allier river bank park. Creation of two connected paths: one on the sand part of the bank and a second on the grass part.



La construction du nouveau pont est un processus long. La préparation de son arrivée doit toutefois être engagée dès que possible, et ce sur les deux rives de Moulins. Les «Alliés» ainsi que certains éléments du projet urbain permettent d'enclencher ce processus. Les schémas ci-contre présentent un exemple que pourrait prendre cette évolution progressive, en trois temps.

The new bridge construction will need more time to be studied and build. However the revitalization of the 2 banks can start earlier thanks to the «alliés» and some specific developments. These three diagrams illustrate an example of a progressive evolution.

01 Préparer l'arrivée du pont

01 Getting ready



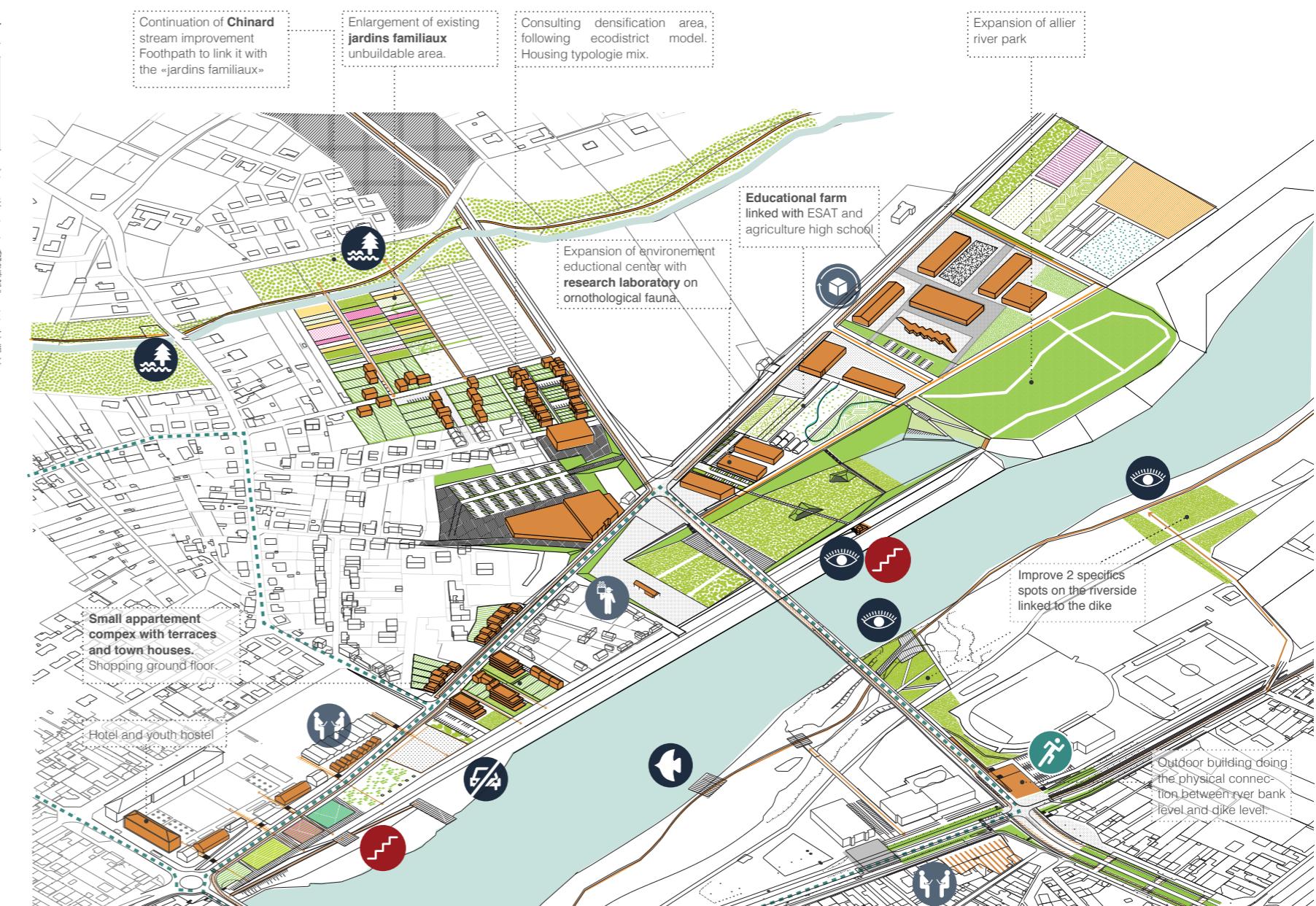
02 Le pont

02 The bridge



03 Renforcement et densification

03 Reinforcement and densification



04_ZOOM N°1 : L'ARRIVÉE DU NOUVEAU PONT

04_ZOOM #1: ARRIVAL OF THE BRIDGE

05_ZOOM N°2 : VIVRE SUR LA RIVE GAUCHE - L'ÉCOQUARTIER DE LA MOURIÈRE

05_ZOOM #2 : LIVING IN THE LEFT BANK - THE ECO-DISTRICT OF LA MOURIÈRE

Le cœur du quartier de la Madeleine présente un caractère semi-rural, illustré par la présence de jardins potagers individuels et collectifs, vergers, chemins non pavés... Cette typologie singulière est parfois perturbée par les développements pavillonnaires plus récents. La Madeleine jouit également d'une situation stratégique d'entrée de ville qui lui assure une certaine animation commerciale, sans pour autant souffrir des stigmates urbains souvent associés à cette fonction.

Avec son tissu aéré de faubourg en relation directe avec le bocage, le quartier de la Madeleine est susceptible d'offrir une qualité de vie suffisante pour constituer une alternative crédible à l'évasion des ménages vers les communes périphériques ou au-delà.

Le projet propose de renforcer ce caractère «d'éco-quartier» sous-jacent, dans le cadre d'une méthode de densification collaborative et participative. Placés au coeur du processus de projet, les riverains sont acteurs de la préservation et de l'affirmation de l'identité de leur quartier.

Le vaste îlot de la Mourière est l'une des opportunités identifiées pour développer un ensemble de logements de qualité en offrant une alternative aux alignements monotones.

La combinaison de typologies présentée ici n'est pas figée : maison individuelles, accolées ou en bande s'organisent autour des places qui regroupent les espaces de stationnements. Une grille invisible permet de faire varier les différentes typologies en fonction de la demande. Tous les logements sont doublement orientés Nord-Sud et disposent de jardins individuels. Ces variations typologiques multiples permettent de proposer des produits immobiliers adaptés à toutes les catégories de population et à tous les âges.

En amont de l'aménagement du quartier, l'implication des riverains est recherchée à travers la conception collaborative d'un nouvel espace public partagé.

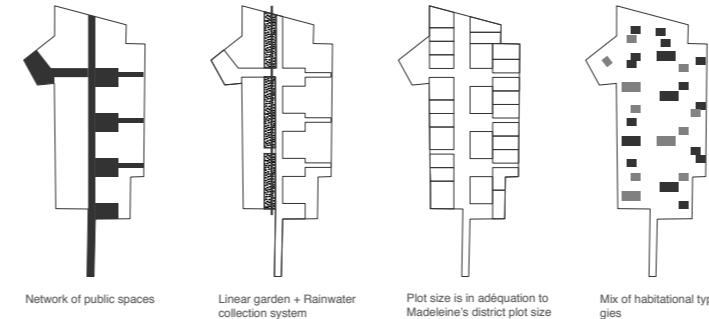
The Madeleine district and its suburb fabric directly related to the bocage provide a credible alternative to the dispersion to the peripheral municipalities. Along with this eco-district it will be to implement a method of collaborative and interactive densification.

Placing people at the center of the Madeleine process of the project makes them players in the preservation and enhancement of the identity of the neighborhood.

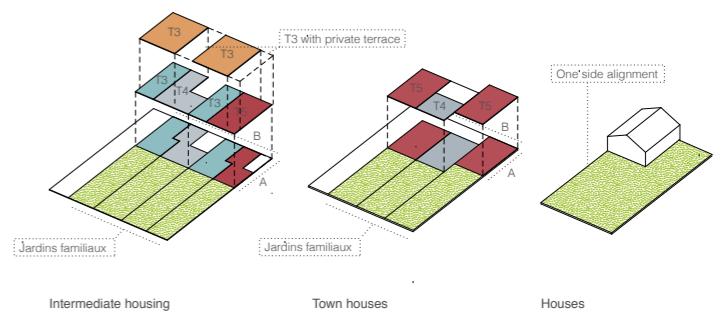
The large plot of Mourière is the opportunity to develop a group of quality accommodation offering an alternative to monotonous alignments.

The combination of typologies is not predefined. Intermediate housing, strip or houses are organized around structural squares hosting the parking lots. An invisible grid can combine different typologies according market demand. All typologies are north-south oriented and private gardens provide intimacy. The intermediate housing offers private terraces that preserve garden's intimacy. With all these housing typologies the project offers residential possibilities to every age families.

Principes de composition urbaine
Urban composition principles



Variations typologiques
Variations in typologies



Une réalisation progressive permettant l'implication des riverains en amont du projet.
A gradual achievement, which allows involving the residents at the earliest stage of the development project

